Psa

Chapter 24

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

לְדָוִד	מִזְמוֹר	לַֽיהוָה	הָאָרֶץ	וּמְלוֹאָהּ	תֵּבֵל	וְיֹשְׁבֵי	בָהּ׃
-ለ-ዳዊት	መዝሙር	-ለ-እግዚአብሔር	-ያ-ምድር	-እና-ምሌት-እርሱ	ዓለም	-እና-ነዋሪዎች-የርሱ	-በ-እርሱ
H1732	H4210	H3068	H0776	H4393	H8398	H3427	

በመጀመሪያ ሰንበት የዳዊት መዝሙር። 1 ምድርና ሞላዋ ለእግዚአብሔር ናት፥ ዓለምም በእርስዋም የሚኖሩ ሁሉ።

2

כִּי־	הוּא	עַל־	יַמִּים	יְסָדָהּ	וְעַל־	נְהָרוֹת	יְכוֹנְנֶהָ׃
ምክንያቱም	እርሱ	-በ	ባሕሮች	መሰረት-እርሱ	-እና-በ	ወንዞች	አዘጋጀት
	H1931		H3220	H3245		H5104	

እርሱ በባሕሮች መሥርቶአታልና፥ በፈሳሾችም አጸንቶአታልና።

3

מִי־	יַעֲלֶה	בְהַר־	יְהוָה	וּמִי־	יָקוּם	בִּמְקוֹם	קָדְשׁוֹ׃
ማን	ይወጣል	-በ-ተራራ-የ	እግዚአብሔር	-እና-ማን	ይቆማል	-በ-ቅዱስ-የ	ቅድስና-ው
H4310	H5927	H2022	H3068	H4310		H4725	H6944

ወደ እግዚአብሔር ተራራ ማን ይወጣል? በቅድስናውስ ስፍራ ማን ይቆማል?

4

נְקִי	כַפַּיִם	וּבַר־	לֵבָב	אֲשֶׁר	לֹא־	נָשָׂא	לַשָּׁוְא	נַפְשִׁי	וְלֹא	נִשְׁבַּע	לְמִרְמָה׃
ንጹሕ	እጆች	-እና-ጽሉ-የ	ልብ	የ	አይ	አነሳ	-ለ-ከንቱ	ነፍስ-ው	-እና-አይ	ማለ	-በ-ማታለል
	H3709	H1249	H3824		H3808	H5375	H7723	H5315	H3808	H7650	H4820

እጆቹ የነጹ፥ ልቡም ንጹሕ የሆነ፥ ነፍሱን ለከንቱ ያላነሣ፥ ለባልንጀራውም በሽንገላ ያልማለ።

5

יִשָּׂא	בְרָכָה	מֵאֵת	יְהוָה	וּצְדָקָה	מֵאֱלֹהֵי	יִשְׁעוֹ׃
ይቀበላል	በረከት	-ከ	እግዚአብሔር	-እና-ጽድቅ	-ከ-አምላክ-የ	ድኅነት-ው
H5375	H1293	H0854	H3068	H6666	H0430	H3468

እርሱ ከእግዚአብሔር ዘንድ በረከትን ከመድኃኒቱ አምላክም ምሕረትን ይቀበላል።

6

זֶה	דּוֹר	)דרשו(	]דֹּרְשָׁיו[	מְבַקְשֵׁי	פָנֶיךָ	יַעֲקֹב	סֶלָה׃
ይህንን	ትውልድ	(ፈላጊዎች-ው)	[ፈላጊዎች-ው]	ፈላጊዎች-የ	ፊት-ህ	ያዕቆብ	ስ
H2088	H1755	H1875	H1875	H1245	H6440	H3290	H5542

ይህች ትውልድ እርሱን የምትፈልግ ናት፥ የያዕቆብን አምላክ ፊት የምትፈልግ።

7

שְׂאוּ	שְׁעָרִים	רָאשֵׁיכֶם	וְהִנָּשְׂאוּ	פִּתְחֵי	עוֹלָם	וְיָבוֹא	מֶלֶךְ	הַכָּבוֹד׃
አንሱ	በሮች	ራሶቻችሁ	-እና-ተነሱ	መግቢያዎች-የ	ዘላለም	-እና-ይገባል	ንጉሥ	-ያ-ክብር
H5375	H8179		H5375	H6607	H5769	H0935	H4428	H3519

እናንት መኳንንቶች፥ በሮችን ክፈቱ፥ የዘላለም ደጆችም ይከፈቱ፥ የክብርም ንጉሥ ይገባ።

8

מִי	זֶה	מֶלֶךְ	הַכָּבוֹד	יְהוָה	עִזּוּז	וְגִבּוֹר	יְהוָה	גִּבּוֹר	מִלְחָמָה׃
ማን	ይህንን	ንጉሥ	-ያ-ክብር	እግዚአብሔር	ግምባር	-እና-ግምባር	እግዚአብሔር	ግምባር	ጦርብ
H4310	H2088	H4428	H3519	H3068	H5808	H1368	H3068	H1368	H4421

ይህ የክብር ንጉሥ ማን ነው? እግዚአብሔር ነው፥ ብርቱና ኃያል፥ እግዚአብሔር ነው፥ በሰልፍ ኃያል።

9

שְׂאוּ	שְׁעָרִים	רָאשֵׁיכֶם	וּשְׂאוּ	פִּתְחֵי	עוֹלָם	וְיָבֹא	מֶלֶךְ	הַכָּבוֹד׃
አንሱ	በሮች	ራሶቻችሁ	-እና-አንሱ	መግቢያዎች-የ	ዘላለም	-እና-ይገባል	ንጉሥ	-ያ-ክብር
H5375	H8179		H5375	H6607	H5769	H0935	H4428	H3519

እናንተ መኳንንቶች፥ በሮችን ክፈቱ፥ የዘላለም ደጆችም ይከፈቱ፥ የክብርም ንጉሥ ይገባ።

סֶֽלָה׃	הַכָּב֣וֹד	מֶ֖לֶךְ	ה֤וּא	צְבָא֑וֹת	יְהוָ֣ה	הַכָּ֫ב֥וֹד	מֶ֤לֶךְ	זֶה֮	הֻ֣וא	מִ֣י	10
ስ	-ያ-ክብር	ንጉሥ	እርሱ	ሰራዊቶች	እግዚአብሔር	-ያ-ክብር	ንጉሥ	ይህንን	እርሱ	ማን	
H5542	H3519	H4428	H1931		H3068	H3519	H4428	H2088	H1931	H4310	

> ይህ የክብር ንጉሥ ማን ነው? የጭፍሮች አምላክ እግዚአብሔር፥ እርሱ የክብር ንጉሥ ነው።